

IT Soletta per avampiede

Funzione

La soletta per avampiede PediSoft copre la parte anteriore del piede sulla quale viene caricata la maggior parte del peso quando si indossano calzature con i tacchi alti. La soletta aiuta a diminuire il carico, garantisce una buona tenuta impedendo al piede di scivolare.

Applicazione

Inserire le solette per avampiede contrassegnate con D per destra e S per sinistra, nella rispettiva scarpa facendo attenzione a che la parte zigrinata sia rivolta verso l'alto. Per garantire una tenuta ottimale non cospargere di talco la parte inferiore della soletta.

Vantaggi del silicone

- › duraturo e resistente all'usura
- › molto morbido e liscio
- › igienico
- › grazie all'**effetto Memory** si adatta in modo ottimale, dopo essere stato indossato riprende subito la forma originale

Avviso per la cura

Lavare con sapone neutro, lasciare asciugare bene, quindi cospargere leggermente di **talco** la parte superiore.

NL/BE Voorvoet inlegzool

Werking

De voorvoetinlegzool van PediSoft ondersteunt een groot deel van de voorvoet die bij het dragen van schoenen met een hoge hak erg wordt belast. De inlegzool dient als drukontlastingen zorgt voor een veilige en slipvaste grip.

Toepassing

Leg de voorvoetinlegzool met de reliëfzijde naar boven in de schoen (R = rechts en L = links). Voor een optimale grip in de schoen mag u de onderzijde van de zool niet bepoederen!

Voordelen door silicone

- › duurzaam en stevig
- › zeer zacht en glad
- › hygiënisch
- › dankzij **memory-effect** optimale aanpassing, na het dragen onmiddellijke terugkeer naar de oorspronkelijke vorm

Wasinstructie

Met zeep reinigen en goed laten drogen. Bovenzijde lichtjes **bepoederen**.

CS Ochrana přední části nohy

Funkce

Ochrana přední části nohy PediSoft velkoplošně pokrývá vysoce namáhanou oblast přední části nohy při nošení bot s vysokým podpatkem. Vložka slouží k uvolnění tlaku, bezpečně drží a neklouže.

Použití

Vložku na ochranu přední části nohy vložte strukturovanou stranou nahoru podle značení R do pravé boty a L do levé boty. Pro optimální držení v botě spodní stranu vložky nepudrujte!

Přednosti silikonu

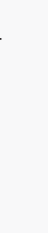
- › trvanlivý a odolný
- › velmi měkký a hladký
- › hygienický
- › díky **paměťovému efektu** se optimálně přizpůsobí a po použití se ihned vrátí do původního tvaru

Pokyny pro péči

Omývejte vodou s přídavkem mýdla a nechejte dobře vyschnout. Horní stranu mírně **napudrujte**.



REF 107 120



D107120|2020-07|001 ML

BORT GmbH | Am Schweizerbach 1

D-71384 Weinstadt | www.bort.com

BORT. Das Plus an Ihrer Seite.



PEDI
SOFT
Silikon & Gel

Vorfußeinlage



Silikon & Gel



Sanfter Fußschutz aus Silikon & Gel

Gentle silicone & gel foot protection

Protection pour le pied douce en silicone et avec gel

Morbida protezione per il piede in silicone e gel

Zachte voetbescherming van silicone en gel

Jemná ochrana chodidla ze silikonu a gelu

DE Vorfußeinlage

Funktion

Die PediSoft Vorfußeinlage deckt großflächig den beim Tragen hoher Schuhe sehr belasteten Vorfußbereich ab. Die Einlage dient der Druckentlastung, sorgt für sicheren und rutschfesten Halt.

Anwendung

Die Vorfußeinlage gemäß der Kennzeichnung R für rechts und L für links mit der strukturierten Seite nach oben in die Schuhe einlegen. Für optimalem Halt im Schuh, Unterseite der Einlage nicht einpudern!

Vorteile durch Silikon

- › dauerhaft und strapazierfähig
- › sehr weich und glatt
- › hygienisch
- › dank **Memory-Effekt** optimale Anpassung, nach dem Tragen sofortige Rückkehr in die ursprüngliche Form

Pflegehinweis

Zur Reinigung mit Seife waschen und gut trocknen lassen. Oberseite leicht **einpudern**.

EN Forefoot Insole

Function

The PediSoft Forefoot Insole covers the forefoot area extensively, which is highly stressed when wearing high-heeled shoes. The insole relieves pressure for safe and non-slip hold.

Application

Place the forefoot insole into the shoes according to markings R for right and L for left with the structured face upwards. For optimal support in the shoe do not powder the bottom side of the insole.

Advantages of silicone

- › long-lasting and durable
- › very soft and smooth
- › hygienic
- › thanks to its **memory effect**, optimal adaptation, returns immediately to its original shape after wearing

Care instructions

To clean, wash with soap, dry thoroughly and **powder** the upper side gently.

FR Garniture avant-pied

Fonction

PediSoft Garniture avant-pied recouvre totalement la partie avant du pied soumise à une grande pression. Cette garniture réduit la pression sur le pied, assure une tenue stable et ne glisse pas.

Utilisation

La garniture se met dans les chaussures avec le côté structuré au-dessus. Le R est destiné à la chaussure droite et le L, à la chaussure gauche. Pour assurer une tenue parfaite dans la chaussure, ne pas mettre de talc sur le côté inférieur de la garniture!

Avantages du silicone

- › durable et résistant à l'usure
- › très doux et lisse
- › hygiénique
- › ajustement optimal grâce à l'**effet mémoire**. Après le port, retour immédiat à la forme d'origine

Conseils pour l'entretien

Après usage, laver avec du savon et bien laisser sécher. Mettre un peu de **talc** sur la partie supérieure.